



# Толос журнали

№ 23 (2270) ■ Вівторок, 8 лютого 2000 року ■ Ціна договірна



■ 1106 р. Великий князь Київський Володимир Мономах написав для своїх дітей «Повчання» — пам'ятку філософської та художньо-публіцистичної думки України-Руси.

■ 1674 р., лютий. Похід московсько-козачків армії на Правобережну Україну, розгром загонів Петра Дорошенка.

■ 1995 р. Верховна Рада України ухвалила Закон про використання ядерної енергії та радіаційну безпеку.

8 лютого

## Компроміс можливий у співпраці

Напередодні відкриття пленарного тижня Голова Верховної Ради України Іван Плющ провів прес-конференцію. На запитання, чи може Іван Плющ у вівторок поступитися кріслом головуючого «нейтральному» депутату, як того хочуть ліві, він відповів: «Я ніби не поступитися, якби це було передбачено якимось нормативним актом».

Коментуючи, на яких засадах може бути досягнуто компромісу в парламенті, Голова Верховної Ради наголосив: сформовано більшість із 267 депутатів, і ця більшість обрала керівництво парламенту 255 голосами. «Як тільки ліві створять більшість і оберуть свого Голову Верховної Ради, а відразу поступляться місцем», — сказав І. Плющ.

Голова парламенту відповів на інші запитання журналістів. Докладніше про це — у наступному номері.

## Земля поповнить казну

Президент України Леонід Кучма своїм указом затвердив «Основні напрями розвитку і регулювання ринку земель населених пунктів, інших земель несіельськогосподарського призначення».

Відповідно до документа, передавання земельних ділянок несіельськогосподарського призначення здійснюватимуть органи виконавчої влади. Цю землю продаватимуть юридичним і фізичним особам України, зокрема, для бізнесової діяльності.

Як прокоментували в прес-службі глави держави, реалізація указу забезпечить формування інфраструктури ринку земель населених пунктів, подальший розвиток підприємництва.

Земельні ділянки, що підлягають купівлі-продажу, процедура їхньої реалізації визначені підписаним у січні 1999 року Указом Президента «Про продаж земельних ділянок несіельськогосподарського призначення».

(Закінчення на 8-й стор.).



Операція «Ринок-II»

фото Юрія ВЕНГЕРША

## Розпустили тут криміналітет, розумієш

Видрадно зазначити, що старання авторів, які «видали на-гора» серію матеріалів під назвою «Операція «Ринок» (див. «Гу» за 1999 рік, №№ 212–214), були помічені читачами газети. У своїх листах і під час телефонних розмов вони запитували: «Ну й що?». Із жалем констатуємо: «А нічого».

Серед тих, хто не читав (у що не віряться) або «не помігав» (це більше схоже на правду) гострих цілеспрямованих критичних стріл у бік київської влади та міліції, — усі ті самі держадміністрації і правоохоронні органи.

(Закінчення на 5-й стор.).



Офіційно

ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про визначення порядку обчислення скликань Верховної Ради України

Виходячи із факту проголошення незалежності України 24 серпня 1991 року і набуття повноважень законодавчого органу незалежної держави Україною Радою УРСР XII скликання, Верховна Рада України постановляє:

Розрахати відлік скликань Верховної Ради України з Верховної Ради УРСР XII скликання, яка стала Верховною Радою України I скликання. Відповідно обрані у 1994 та 1998 роках законодавчі органи є Верховною Радою другого та відповідно третього скликань.

Президент України  
Л. КУЧМА.

м. Київ,  
1 лютого 2000 року.  
№ 1420-XIV.

ЗАКОН УКРАЇНИ

### Про внесення зміни до статті 73 Кодексу законів про працю України

Верховна Рада України постановляє:

1. У частині першій статті 73 Кодексу законів про працю України (Відомості Верховної Ради УРСР, 1971 р., додаток до № 30, ст. 375; 1991 р., № 23, ст. 267; № 30, ст. 382; Відомості Верховної Ради України, 1992 р., № 33, ст. 467; 1996 р., № 30, ст. 143) цифри і слова «7 і 8 листопада — річниця Великої Жовтневої соціалістичної революції» виключити.

2. Цей закон набирає чинності з дня його опублікування.

Президент України Л. КУЧМА.

м. Київ,  
1 лютого 2000 року.  
№ 1421-XIV.

Верховна Рада також прийняла Закон України «Про внесення зміни до статті 28 Закону України «Про бюджетну систему України», яким передбачено: «У частині сьомій статті 28 Закону України «Про бюджетну систему України» (Відомості Верховної Ради України, 1995 р., № 26, ст. 195; 1996 р., № 27, ст. 126) слова «приймає постанову» та «таку постанову» замінити відповідно словами «приймає закон» та «такий закон».

У номер

### Нарада і збори на одну тему

На нараду голів комітетів і фракцій, як провів Голова Верховної Ради Іван Плющ, прийшли новообрані керівники комітетів і лідери фракцій, що уніфікували до більшості. Представники лівих опозицій участі в нараді не брали. Депутати обговорили календарний план п'ятої сесії, порядок денний на нинішній сесійний тиждень і поточні політичні питання. Як повідомив голова Комітету з питань Регламенту, депутатської етики та організації роботи Верховної Ради України Віктор Омельчак, ліві запропонували свій проект календарного плану. У розглянутому плані всі їхні пропозиції практично враховано.

(Закінчення на 2-й стор.).

■ Врятовано чотирих дітей, яких знайли з дрейфуючої крижини на Дніпрі (Київ).

■ Унаслідок негоди залишається без енергопостачання 28 населених пунктів країни.

■ Через епідемію грипу в школах Житомира до 14 лютого продовжують вимушені канікули.

■ За вікном в столиці сталося 20 дорожньо-транспортних пригод, в яких поранено 22 чоловіки, а також затримано 56 нетверезих водіїв.



Офіційно

■ Київ

## Про деприватизацію на енерготику забувте

Що думку Президента України Леоніда Кучми передав на брифінгу голова Фонду державної Олександр Бондар після того, як і глави держави відбулися нарада з питань приватизації. Проте, якщо поспішити не виконати інвестиційні зобов'язання, наголосив Олександр Бондар, пакети акцій підприємств повернуть до державної власності. На цьому тлі все-таки тривають підготовки об'єктів енергетики до приватизації з обох країн: українською міжнародних радників». Фонд державної розробляє зовнішню механізми для приватизації в енергетичній галузі і має намір продавати контрольні пакети акцій стратегічним інвесторам, з міністром енергетики США Бізном Ріггардсоном, повідомив прес-секретар Президента України О. Мартиненко. У ході цієї зустрічі досягнуто домовленості про те, що американські експерти візьмуть участь у розв'язанні технічних питань захисту Чорнобильської АЕС. І. Кучма підтвердив, що Україна має намір зробити це найпізніше року. А Сполучені Штати Америки надають допомогу у виконанні цих завдань.

Українські ж американські експерти працюватимуть над проектами створення компенсаційних потужностей. До завершення будівництва і введення в експлуатацію двох енергоблоків на Хмельницькій і Рівненській АЕС енергетики України, мовляв, компенсаційному за рахунок поставок енергії з на теплоелектростанції. Американський міністр енергетики повідомив, що експерти його країни унікально вивчають проект будівництва нафтопровода «Одеса—Броди», який США підтримують. Цікавість Білла Річардсона викликав і ядерний реактор у київському Інституті ядерних досліджень.

■ **Мінськ**

Міністр закордонних справ України Борис Тарасюк перебуває з дводенним робочим візитом у Мінську. Як повідомляють «ІУ» в Посольстві Республіки Білорусь в Україні, заплановано зустрічі глави нашої зовнішньодипломатичної відомості з президентом Білорусі Олександром Лукашенком, прем'єр-міністром Сергієм Сімоном та заступником прем'єра, міністром закордонних справ республіки Уралом Латіповим. Ця поїздка в Білорусь запланована, однак винісши перемовини в Мінську мають знаковий характер: стосунки між Києвом і Мінськом почнуть повертатися на круті свої.

■ **Львів**

Від пикету — до авторитету?

Сьогодні сесія Львівської обласної ради розглядає бюджет області. А обласна організація КУН зробила завіз до пикетування. Купівлі домагаються звільнення з посад двох керівників облдержадміністрації і протестують проти зв'язу пільг. Нараховано грошей Львівської облдержадміністрації Степан Сторожу оприлюднено і роз'яснювальні плакати: пільги мають право одні, іншим же зупинити процес стрімкого зростання кількості пільговиків, яких не втримає бюджет.

■ **Фотозапис**

Нині Маріупольська алгоабарика металургійного комбінату ім. Ілліча Донецької області встановлює очисні електростанції французької фірми «Спейк». Це п'ятнадцять зменшених викиди шкідливих речовин у навколишнє середовище.

(Початок на 1-й стор.)

Вирішено працювати перший тижень ковентного місяця у плановому режимі, другий — у комбітованому, третій — знову плановий і останній — в окрузі 3-7 по 13 лютого напівпланово працюватиме у плановому режимі.

До попереднього порядку денного сесії на виторг вивнесено всі організаційні питання — затвердження календарного плану, порядку денного, а також три закордонні проєкти про зміну дозволених законів, запропонованих урядом до розгляду перед держбюджетом-2000. Ці документи спрямовані на поповнення доходної частини бюджету. У середині лютого розглянуть три редакції проекту закону про референдум, нову редакцію проекту закону про статус народних депутатів і проєкт змін до закону про охорону діяльності. Четвертий день прийматимуть і ратифікують, тож тоді мають бути проголосовані всі питання, обговорені в 9 лютого. У четверг також заплановано розгляд закону про державний бюджет на 2000 рік у попередньому порядку читання.

За словами депутата Олександра Бондаря (фракція «Реформистів»), більшість ніколи не піде на те, щоб сесію у четверг перенести на інший тиждень, прийняти в Українському домі. Більшість ніколи не піде на те, щоб сесію у четверг перенести на інший тиждень, прийняти в Українському домі. Більшість ніколи не піде на те, щоб сесію у четверг перенести на інший тиждень, прийняти в Українському домі.

Олександр Бондар, будучи оголошено перерву для

подальших консультацій. Депутат наголосив, що більшість готова забезпечити права меншості, зокрема розглянути і проголосувати запропоновані ними проєкти постанов, дати час на оголошення заяв та забезпечити інформацію про діяльність опозиції у ЗМІ.

Опозиція вийшла мовчати. За словами лідера фракції Сопілки Олександра Мороза, якщо сесія відбудеться 1 лютого, а не О. Каченюк, як того хотів лідер фракції, найпевніше, у сесійній залі не зустрітиметься, бо не визнає конституційними рішення більшості. Сопілка хотів, щоб усі рішення було перенесено в сесійній залі парламенту. О. Мороз вважає, що Конституційний суд має розв'язати питання про конституційність, то всі суперечності будуть зняті. О. Мороз повідомив журналістам, що добровільно віддав ключ від

свого кабінету голові аграрного комітету Верховної Ради, однак досі не знає, на які підстави його звільнено з цієї посади.

Голодування прогресивних соціалістів триває в сесійній залі. Однак окремі їхні представники очолює спілкування з пресою біля каміни, де проходила нарада. Знову, коли галузі вже було підписано, що не до друку, мали відбутися збори більшої й меншої частини преси. Депутати сподівалися, що за замиренням деревля ледь досягти консенсусу. Звісно, якщо обидва сторони будуть відкриті до діалогу. На зборах мали головувати двоє: голова Координаційної ради парламентської більшості Леонід Крачук і лідер комуністів Петро Симоненко.

Юліана ШЕВЧУК.  
Фото  
Олександра КИМЕНКА.

## Немає ні математичного ні психологічного

Підсумок тижня

Умова неадекватності задачі, хоча й полегшила логіку, але не потребує напруження розумових зусиль. Якщо з пунктів «А» і «Б» рухали об'єкти не виходили назустріч один одному, вони... Нездоланні можуть пошуками відповісти на питання: чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться?

Більшої математичної задачі, хоча й полегшила логіку, але не потребує напруження розумових зусиль. Якщо з пунктів «А» і «Б» рухали об'єкти не виходили назустріч один одному, вони... Нездоланні можуть пошуками відповісти на питання: чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться?

Більшої математичної задачі, хоча й полегшила логіку, але не потребує напруження розумових зусиль. Якщо з пунктів «А» і «Б» рухали об'єкти не виходили назустріч один одному, вони... Нездоланні можуть пошуками відповісти на питання: чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться?

Більшої математичної задачі, хоча й полегшила логіку, але не потребує напруження розумових зусиль. Якщо з пунктів «А» і «Б» рухали об'єкти не виходили назустріч один одному, вони... Нездоланні можуть пошуками відповісти на питання: чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться?

Більшої математичної задачі, хоча й полегшила логіку, але не потребує напруження розумових зусиль. Якщо з пунктів «А» і «Б» рухали об'єкти не виходили назустріч один одному, вони... Нездоланні можуть пошуками відповісти на питання: чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться?

Більшої математичної задачі, хоча й полегшила логіку, але не потребує напруження розумових зусиль. Якщо з пунктів «А» і «Б» рухали об'єкти не виходили назустріч один одному, вони... Нездоланні можуть пошуками відповісти на питання: чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться? Чи можна вважати, що ці точки розходяться?



Суб'єктивна думка оглядача

Підлітківці на лівих і правих підтверджували парадоксальний факт: у парламенті проблеми з більшістю і меншістю. Вони не спростували промови президентської кампанії за правом «хорош» невід, да — відповіді, ті, що називають себе лівими, не просто прогалили вибори. Вони не спростували промови президентської кампанії за правом «хорош» невід, да — відповіді, ті, що називають себе лівими, не просто прогалили вибори.

Ті, що вважають себе правими, також не позбавили духу «колективізму»: провід нашої претендентки на булаву» викликає веселі спогоди. З бажанням не вишло, що само по собі не смертельно. Прикро, що не відомо берегти цілості національно-демократичної честі: прапор перехопили інші, ті, чи признають, за всієї історії, як асоціюються з «антинародним режимом», а з «антинародним режимом», а з «антинародним режимом», а з «антинародним режимом».

Кількість іван Пилипів сказав: «Ліви — це не ті, що все заперечують, а ті, хто пропонує щось краще від встановленої політики». Це, напевно, перші кроки до «встановлення саму ліній». Щоб на нас не чекало світло «прав» майбутнє в «ліво» напрямку.

Людмила КОХАНЧЕН.  
Мал. Бориса РЕВУЧУКА.

Однією з причин повернення на доробку для внесення на друге читання грн., 1 січня 1999 року — 6,5 млрд. грн., 1 січня 2000-го — 5,7 млрд. грн. Після того, або не надаються зовсім, або значно зменшені порівняно з плановими. Як мер — міського, голова районної ради районного.

100

ність сер-  
подарської  
и роботи в

## Розподіл сїї про ді-

риства на



У номері

■ Київ

## Бажаємо миру для Єрусалима

Чужого навчання, свого не цурається! — таким лозунгом було проведено відкриття оновленого культурного центру при Посольстві Ізраїлю в Україні. А відкриває центр виставкою дитячих картин за українськими та ізраїльськими народними мотивами. Підтримка художнички студію «Оранта» виставка «Бажаємо миру для Єрусалима» стала першим культурним кроком оновленого центру.

Надзвичайний і Повноважений Посол Ізраїлю в Україні Анна Азарі, відкриваючи виставку, наголосила, що взаємне збагачення двох культур надзвичайно важливе. «Мені хотілося б, аби українці мали доступ до нашої культури і внесли в неї щось нове», заявила вона кореспондентці «ГУ» Адрію Юрчук.

Шлюся про культури двох народів. Про відношення мистецтва. На виставі було представлено понад 50 робіт, але, за словами директора виставки Євгена Тимченка, не аж ніяк не всі картини. Нині плановано організувати таку виставку в Ізраїлі.

Світлова культура формується на основі культур національних, тому останні, вважає голову товариства «Україна-Ізраїль» Лариса Скорик, слід багатогранно розвивати, і саме в цьому закладі центру.

Радник прем'єр-міністра Ізраїлю з питань єврейської культури в країнах СНД Цві Кагіло висловив сподівання, що незабаром в центрі говоритимуть і на івриті. А також подякував усім тим, хто організує і підтримує роботу центру.

У планах центру — заснавання клубу любителів івриту, лекцій-роз'яснень законів про репатріацію та багато іншого.

■ Гельсінкі

## Фінляндію очолила жінка

Президентом Фінляндії вперше обрано жінку.

Головою фінської держави стала міністр закордонних справ соціал-демократ Тар'я Халонен. У другому турі виборів, який відбувся у неділю, їй віддали перевагу 51,6 відсотка громадян, які проголосували. Відповідаючи на питання після оголошення результатів виборів, Тар'я Халонен заявила, що має намір бути президентом усіх фінів, а не лише тих, хто за неї голосував. Головною метою її діяльності на посту глави держави стане активна робота з підвищення добробуту фінського народу, захисту прав людини та розвитку демократії.

■ Вашингтон

## Вручено вірчі грамоти

Новоназначений Надзвичайний і Повноважений Посол України в Сполучених Штатах Америки Костянтин Гринешко вручив вірчі грамоти Президенту США Біллу Клінтону. На церемонії вручення він зазначив: «Наші країни займали в ХХІ столітті як добрі друзі й партнери». Костянтин Гринешко наголосив, що докладє всі зусилля для подальшого розвитку двосторонніх відносин та співробітництва.

■ Косовська-Митровиця

## Знову насильство

Після нетривалої стабілізації обстановки у Косово знову насильство. Вином стали поїти у місті Косовська-Митровиця. Там наводно терористи підривали сербську кав'ярню, нащо паровано 15 осіб. Слідом за цим у місті відбулися масові заворушення, є вбиті й поранені. Криваві події розбухали все населення Косовської-Митровиці. Розпочалися погроми. Справжній бійтов розгорнувся на мосту через річку Ібар (на фото АІ), де французькі жандарми опинилися під вогнем стрільби. Вісі ступенів за ескалаторами потрапили 11 французів, троє з них і згодом у військовому шпиталі. На думку генерала П'єра де Сакі де Сан, який лише гадяєль тому став командувачем північного сектору КФОР, організації демонстрацій, пересудів албанців, спрямованих проти міжнародної сил. І сербів, і албанців відкрито звинувачують їх у неспроможності забезпечити безпеку населення.



За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

## Чи буде ЄС «дружити» з Австрією

Минулої 7 липня Австрійська народна партія (АНП) відійшла від коаліційної угоди з Вільною партією Австрії (ВПА), отримавши можливість формувати новий уряд. Канцлер Австрійської республіки став айдер АНП, 54-річний юрст Вольфганг Шюссель. Він пролягом останніх 11 років обіймав високі пости в будівельстві.

Міські.

Німечки соціал-демократи назвали цей день «чорним» для Австрії та Європи. Шюссель критикує воку відчувати всі демократичні сили. А спостерігачі стверджують, що не пам'ятають політика, який би лівіст так високо в результаті катастрофічного провалу на виборах очолюваної ним партії, яка набрала голосів так мало, як ніколи раніше. Але достатньо, щоб бути майже першою. Для цього «майже» їй не вистачило коаліції з іншою партією. У неї був вибір: наприклад, з правлячою Соціал-демократією. Але в такому разі не бачили Шюсселю вищого державного поста — його вже обіймав глава партії, авторитетний політик Віктор Клімла. Тоді АНП, її лідер обрали собі в супутники правих екстремістів — Вільну партію Австрії, яка вибрала на виборках майже абсолютну з перемою кількості голосів, достатніх, щоб утворити більшість.

Іорг Гайдер, лідер Вільної партії, після перемоги перебував у крайній опозиції з відомий Шюсселю своєю тотальною нетерпимістю з запереченням всього «чужого». Заявивши недавно, що Австрія — «геологічна потвора», він став ініціатором міжпартійної угоди про припинення прийому імігрантів.

Крайні Європейський союзу заявили, що в разі створення урядової коаліції АНП і ВПА, вони мають намір заморозити відносини з Альпійською республікою аж до виключення її з альпійської зони. Ми раз, політики Вільної партії Європейський парламент ігнорувати, якщо вони прибувають на його засідання навіть у ранзі мініс-



Антигайдерські протести в Берліні їх учасники розглядали як антифашистські

тві. Він навіть і не приховує, що йому імпонує відмінна політика зайнятості в третьому рейху і взагалі принципи ЄС. Розчарованим прогресом прихильникам соціал-демократів він пообіцяв соціальну працю і турботу про потреби «маленької людини».

Після таких відвертих зізнань Гайдера вважають, що не послідовником Гітлера... Країни Європейського союзу заявили, що в разі створення урядової коаліції АНП і ВПА, вони мають намір заморозити відносини з Альпійською республікою аж до виключення її з альпійської зони. Ми раз, політики Вільної партії Європейський парламент ігнорувати, якщо вони прибувають на його засідання навіть у ранзі мініс-

тві. Він навіть і не приховує, що йому імпонує відмінна політика зайнятості в третьому рейху і взагалі принципи ЄС. Розчарованим прогресом прихильникам соціал-демократів він пообіцяв соціальну працю і турботу про потреби «маленької людини».

Після таких відвертих зізнань Гайдера вважають, що не послідовником Гітлера... Країни Європейського союзу заявили, що в разі створення урядової коаліції АНП і ВПА, вони мають намір заморозити відносини з Альпійською республікою аж до виключення її з альпійської зони. Ми раз, політики Вільної партії Європейський парламент ігнорувати, якщо вони прибувають на його засідання навіть у ранзі мініс-

тві. Він навіть і не приховує, що йому імпонує відмінна політика зайнятості в третьому рейху і взагалі принципи ЄС. Розчарованим прогресом прихильникам соціал-демократів він пообіцяв соціальну працю і турботу про потреби «маленької людини».

Валентина ПІСАНСЬКА.

Франкфурт-на-Майні.

## Потепління у відносинах з Москвою погіршило ситуацію всередині країни

Рада Безпеси ООН, за рекомендацією Генерального секретаря Кофі Аннана, продовжила мандат місії Об'єднаних Націй з спостереження в Грузії на додатковий 6-місячний термін — до 31 липня 2000 року.

В кваліфікованій односторонній РБ резолюції зазначається, що присутність міжнародних спостерігачів при тісному співробітництві з миротворчими силами СНД, як і раніше, робить важливий внесок у справу стабілізації в зоні конфлікту в Абхазії. Відносно у документі підкреслюється глибока стурбованість тим, що загальна ситуація в зоні конфлікту, хоч нині й спокійна, все ж залишається нестабільною. В документі також підкреслюється, що «відсутність прогресу з ключових питань загального врегулювання конфлікту в Абхазії є неприйнятною». Державний міністр Грузії Важа Лордкіпанідзе заявив, що готовий найближчими днями вийти до Сухуми у зв'язку з ускладненням ситуації в зоні безпеки. Абхазія, з свого боку, про роз'ясненні владі сепаратистів, що офіційні Тбілісі не збирається застосовувати збройні сили для врегулювання конфлікту. Чутки про це дуже активно мусуються останнім часом у Сухумі.

Починуючи можна вважати черговий сплеск злочинності в двох суміжних районах, що охоплює зону безпеки. Після того, як абхазські бойовики викрали з метою вивезу шість родин грузинів, на території, контрольованій миротворцями, було вбито трьох абхазських бойовиків, одного взято в полон, а одного збитого поранено. Мандатне це з'ясування, хто саме стріляв у бойовиків. Але буквально два дні тому, минулого понеділка, абхазські бойовики викрали ще двох мешканців Зугдидського району Грузії. Родичи викрадених перекрили рух на одному мосту через річку Інгури з боку, який обміняти труп бойовиків і пораненого на заручників, а в тих, хто стріляв у них.

Напруженість ситуації позначається й порівняне потепління в російсько-грузинських відносинах, пов'язане з тим, що після зустрічі Едуарда Шеварднадзе й Володимира Путіна в Москві під час саміту СНД сторони заявили, що багатовіччя їхні позиції збігаються. Це не могло не викликати напруженості в стані абхазських сепаратистів, єдиною підтримкою яких є Москва.

До речі, на традиційній прес-конференції президента Грузії його запитали про причини неспроможності України врегулювати абхазського конфлікту. Президент відповів буквально так: «Ми кривому зацікавлені в участі України у врегулюванні конфлікту. Україна може зробити дуже багато. ООН, Рада Безпеси дали згоду на участь України в переговорному процесі щодо Абхазії. На жаль, тут єдина перешкода це негода абхазської сторони. Ми ведемо з нею переговори й хочемо переконати Сухумі, що участь України може виявитися корисною й результативною і для однієї, і для другої сторони».

Тісніці.

Тамара ЛОМСАДЗЕ.

## Терорист чи маніяк?

Беспредсудний за свою жорстокість злочин здійснено в одному з сім'яних на вівторок Вірменії. Невідомий злощасний бавуляло розстріляв із гвинтівки всю численну родину місцевого мешканця Кархакяна, не помилували навіть його стареньку матері й двох онуків — меншемісячних з них не було й року...

Ця трагедія забрала життя семи осіб. Попадання пораненого бавуляло «екстремізму» республіки. На місце події негайно виїхала слідча група з Єревана на чолі з міністром внутрішніх справ і генеральним прокурором Вірменії. Знайти вбивцю поки що не вдалося. Спеціалісти стверджують, що розслідування ускладнено браком очевидного мотиву злочину. За оцінкою з версій, його скоїв психічно незрівноважена людина. Однак цілком ймовірно й те, що це наслідок кровної помсти.

Тим часом російські прикордонники, дислоковані на ділянках вірменсько-турецького та вірменсько-іранського кордону, ажiviaють активних заходів щодо посилення прикордонного режиму. За словами начальника оперативної групи Російської федеральної прикордонної служби у Вірменії генерал-лейтенанта Михайла Наймала, це пов'язано з тим, що контртерористична операція у Чечні вступила в заключну фазу. Тому російські прикордонники намагаються перекрити всі можливі шляхи для отримання бойовиків будь-якої підтримки з турецько-іранських країн чи їхньої втечі у східні держави. Російські військові посилюють також охорону своїх об'єктів і прикордонних застав. Як вважає генерал Наймала, «не виключено можливість проведення терористичних актів не лише на території Росії, а й у містах дислокації федеральних прикордонних військ у Вірменії».

Єреван.

Армен ХАНБАБ'ЯН.



Нашу правоту підтвердили в Міністерстві внутрішніх справ

# 1. Розпусти тут криміналітет, розумієш

## Операція «Ринок-ІІ»

(Початок на 1-й стор.)

Нагадуємо, у матеріалх журналістського розслідування йшлося про державу в держав-ринках столиці. Про тих, хто ні як торгує на них, про те, як мовчало знаходили спільну мову з кримінальними «авторитетами» (або навпаки?); про тих, хто контролює, тобто володіє ринками...

Керівник Московської, Шевченківської, Мінської райадміністрацій на публікації не відреагували. Розцінюватимемо їхню мовчанку як згоду з усіма нашіми висновками про безборонку на ринках, що розташовані на їхній території. А це — наявність рекету та відсутність твердої руки, що прагне пригрозити здирниці, як заручки. Це зрощення кримінальних «авторитетів» з державною владою, які беруть активну участь у передачі вже поделеної сфери впливу. Це, нарешті, корупція, що заповнила не тільки ринки, а й коридори виконавчої влади.

З авторами, повторюємо, ніхто наші не намагався сперечатися, не кажує вже про співручництво.

Навпаки, нашу правоту підтвердили в Міністерстві внутрішніх справ України. Підтвердили, цитуєрвавши, непрямо: після публікацій у «Голосі України» зі скандалом знято з посади начальника столичного управління з боротьби з організованою злочинністю Михайла Булка. Того самого, хто відмовився «виправдовувати з релакцією і відбудовувати» нас до центру проросійських зв'язків київської слави міліції, де, до речі, наше повторне прохання працювати пліч-о-пліч заширили без уваги. Пояснюємо: саме ставлення до газети лише чим намірюємо зайнятися боротьбу з гангіваними бандами. Втім, за твердженням першого заступника міліції внутрішніх справ Леоніда Бордіна, начальник столичного УБОЗ дійсно був безкраса, зокрема й за те, що міліція «розпустила» київський кримінальний світ під керівництвом Юрія Криквенко зазначив: начальник «не відповідав тим вимогам, щодо локалізації криміналітету в столиці, які ми висували».

Отакі у Кримінальному, Донецькому регіонах успішно боротьбу з бандами, досвід рекомендовано поширити в Києві, а тут керівництво «розпустило» злочинців. «Юри провітає рекет на ринках», — відверто сказав на одній із «гарячих ліній» Юрій Федоренко.

А ми ж стверджуємо у своїх публікаціях? Оригінально! відреагувати на прохання редакції дати коментар фактам у зазначених статтях і столичні податківці. Вони два місяці годували авторів обі-

цями, але так і не спромоглися зустрітися з журналістами. Газетні матеріали чиновники футболіли з кабінету до кабінету, посилаючись на зайнятість...

А що думають про проблему наші читачі? Ім слово.

З листа Миколи КУРІ, Київ:

«Одного вечора став мимовільним свідком в електроніці. Одна жінка розповідала іншій про митарства під час продажу свинини на Дарницькому ринку. Приїхала вона з сусідньою-ранішню, щоб якнайвишше все продати і повернутися до села на вечірнє доїння. Зайняли чергу на клеймування м'яса. Стоїть годину, дві, а черга практично не рухається, попередню обслужували своїх клієнтів. Тут підійшли до нас молодиків і пропонують продати кабана за смішну ціну. Молчала, усе одно не достігнеться сьогодні. Селяни відмовилися і дочекалися-таки своєї черги. Заплатили їм гривень за місце, розбирання туші, її доставку тоді і почали з горем пополам торгувати. Долому не потрапили — заширилися ночувати в місті. А якщо не було тих отових перекупників, які ринки «приватизували», не потерпів би виробник із села. І покупили було б вигідно — їм ті, що поклалися долому, завжди поступилися б ціною. А так вона тримастесь за волі отовників, яким поспішають нема кулі».

З листа НАТОЧІЯ, СИНЮКІ (загалом десять відписів), Запоріжжя:

«Погляньте, хто торгує на наших ринках. Раз у раз так завіз «обличчя» кавказької національності. Не тільки кавказці, а й азійці з Китаю та В'єтнаму, Корей та Афганістан, громадяни Молдови і Росії. Багато хто з них контролює ринки (і не тільки в нашому місті). У столиці доводилося побувати, там на ринку Шувальському тільки бачили іноземців, завжди поступилися б ціною. Знаємо це не з чуток, як вони ходили, як розмовляли з продавцями, видно було, що господар численних магазинчиків і наметів. І несли б торгувати, якби гроші обертали всередині країни, платилися податки. А то виручку вивозять за кордон, а податків від таких підприємств ніхто не наплакав. Знаємо це не з чуток — у нас у місті не тільки продавці «кавказці» прагнуть прибутку доходи».

З листа АНТОХІЯ ВЕЩАК, Дніпропетровськ:

«Поріку кількість ринків в Україні збільшилася, а ціни на продукти торгівлі не зменшувалися. Чому? Завалою б, пропозиція випереджає попит, платоспроможність людей падає, отже,

товари мають дешевшати. Та ж ні. Причину бачу в тому самому контролі над ринками, про який розповідали країні журналісти «Голосу України». До речі, з такою спробою детально проаналізувати ситуацію на ринках я не стикалася, хоча отримувала інформацію від журналістів газети. За умов зрощення офіційної влади з криміналом зникненням нам не дочекається. Може, хоча команда Юшенка дасть справжній якісний корупційний штурм?»

З листа Олега Ф., Одеська область:

«Віт тут рекет зачепили, а отже й мене. Шопрала, а з чим промислом зазавав нас чини і найкращий для нашого брата, та й хановув я вже, скільки треба. Але кому сказавши, що «братки» — не найближчі відшестіли суспільства. Ті «батьки» райони і міст, про якіх розповідали «Голосі України», знало безліччезначних від простих здирників».

Як сам я став на стежку злочинців? Била змусила. Дружина молода, безробітна, улюблений син. І я нестерпували. Спочатку кермував на своїй «капіталі», потім конкуренти вигнали з-за «Баранки». Обріс боргами, як собака реп'яхами, а тут повернувся однокласник. Він запропонував — я погодився. Два роки ходив на вокзал, зустрічав мовчавих та інших гостей до та покровительство на «Привозі». Платили самі, до бібкі практично не доходило — порядки наші знали».

Вік красти і вимагати. Не від гарного життя вони такі промишляють».

Ві авторів. Григорій Романюк, голова Подільської райдержадміністрації Києва одного разу оптимістично зауважив: «Міро по той час, коли більшість із стихійних ринків, організованих у районі в роки реформ, буде знесено як ганебні пам'ятки нинішнього безпросвітнього життя, а люди повер-



нутися на підприємства. Тоді із задоволенням розпорядяться висадити на тих місцях троянди...»

Нехай буде так же за керівництва Григорія Миколайовича!

А поки що...

Із телефонної розмови з Василем ПІ-

ЦАКОМ, Дрогобич:

«Ось прочитав у вашій газеті серію матеріалів про ринки. Молодіці, здорово копунали. Але чому тільки в столиці? Невже в регіонах ситуація гірша? На жаль, як стверджують наші власні кореспонденти, похвалитися в областях нема чим».

Про ситуацію в Чернігові читайте в завітному номері.

Іван ІЛІШ, Віталій УРАСКО, Михайло ЛІВАНОВСЬКИЙ, Фото Юрія ВЕНГЕРША.

(Далі буде).

# Відчувати реалії, думати про завтра

Це підприємство завжди було і залишатиметься промисловою гордістю області. З одного боку, широким вибором сучасних технологій, а з іншого — завдяки високому авторитету керівника, Романа Юліановича ЯРЕМЧУКА. Іс орока двоє «вагітні» райони дають два Роман Яремчук — незмінний керівник підприємства.



Складна економічна ситуація в Україні істотно ускладнила життя «Ватри». Однак підприємство і наші автори не зламалися, вони продовжують виробництво конкурентоспроможних світлих, які задовольняють смаки вітчизняних та зарубіжних покупців.

Що ж гальмує поступ «Ватри»? Іх, їх гальма, особливо виснажують мінливий рік, хоч характерні вони для всієї вітчизняної промисловості. Це і бартеризація, і відсутність належних законів у фінансово-кредитній та податковій системах, і інфляційні процеси, і відсутність належних засобів оборотних коштів. Втім, навіть у таких умовах «Ватра», відомо вже за роки української державності своєю добротною продукцією, сучасною стратегією управління і рішучим прагненням вистояти у важких умовах ринку, улюблена тріох мілітарних нагород — «За найкращу торгівлю марку», «Золотий глобус» та «Факел Бірмінгем».

— Торік, — каже президент ВАР Роман Яремчук, — нам удалося реалізувати власної продукції порівняно з попереднім роком на 20 відсотків більше. Відсоток прибутку. Зростає й продуктивність праці, рентабельність є саме виробництвом.

«Ватра», — продовжує Роман Юліанович, — розширила географію реалізації продукції. Власне, це й ширша зміна, яку ми бачимо, на плаву. Сьогодні територіальні світлихники виправляють свої виробні в Росію, Німеччину, Італію, Польщу, Угорщину. Так, «Ватра» завойовує попитову Європу. Однак це порівняно мало займають її продукції українські споживачі. А жаль.

Торік, приміром, територіальні виконали солідне замовлення для реконструйованого стадіону «Україна» у Львові. І зробили це за всіма правилами світової федерації футболу. Відомо, що в Україні, що у Львові використано вчетверо менше модернізованих освітлювальних приладів, ніж на Національному стадіоні в Києві. Як це дозволить зменшити витрати на світло? Відомо, що в Україні, що у Львові використано вчетверо менше модернізованих освітлювальних приладів, ніж на Національному стадіоні в Києві. Як це дозволить зменшити витрати на світло?

Зрозуміло, не тільки це. Загалом підприємство може запропонувати сьогодні споживачам чимало новинок.

Що ж турбує президента «Ватри»?

— Як відити з кризи, — відповів Роман Юліанович. — Основа для того є — це ринкові відносини, які утверджуються в Україні. Однак проблема є

й в іншому: через нестачу оборотних коштів позачати не масно змоги наочно закупити матеріали, щоб виготовити і продати потрібну продукцію. Навіть за валюту.

Отож, на думку Р. Яремчука, потрібна насамперед виважена фінансово-кредитна підтримка політики. На державному рівні. Щоб не загубити те, що ще прапоре і може дати прибуток.

Щодо перспектив, то 2000 рік стане часом повернення боргів. Платити доведеться як державі, усім економічній, так і кожному підприємству зокрема. За неформоване сучасне законодавче поле, за кредити, надані Україні, за енергоносії. А якщо до того додати ще й відмову від валютного кордону, то ставлення докато зростає до 3,5 мільйона доларів, то нинішнього дня шедра повинна зрости до п'яти мільйонів.

Працювати сьогодні справді нелегко. Однак у керівництві «Ватри» між країносами від розкоші маніки до безпросвітності, нелегкому завданні є головне — відчувати реальність. А це дає змогу сподіватися на успіх.

Тернопіль.

Галина СТОРЖУК.

Мовчало знаходять спільну мову з кримінальними «авторитетами»

## Обличчя тисячоліть

### 2000

III. 1001–1500 pp.

Всеволод Ярославич  
(1030–1093) —  
великий князь київський  
у 1077–1093 роках



IV. 1501–2000 pp.

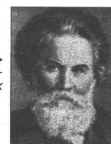


Іван Виговський  
(?–1664) —  
гетьман України

Дмитро Бортнянський  
(1751–1825) —  
співак, композитор



Микола Милуха-Маклай  
(1845–1888) —  
мандрильник, етнограф



Володимир Короленко  
(1853–1921) —  
письменник



Трохим Зінківський  
(1861–1891) —  
публіцист



Володимир Перетц  
(1870–1935) — історик  
літератури, академік



Антін Манастирський  
(1878–1969) — художник



Актори Г. Юра,  
В. Василько



Валентина Чистякова  
(1900–1984) —  
актриса



Георгій Береговий  
(народ. 1921 р.) —  
космонавт

Родіон Малиновський  
(1898–1967) —  
полковник, маршал

(№17, Дніл буває).

Ведучий уробики Віталій АБЛЮДОВ.

## Краплина ніжності й любові



Милосердя

Київський обласний дитячий будинок у Боярці, що під Києвом, розташований серед сосни на одній із острівців містечка. Саме сюди заїмали преставників Німецько-українського форуму, які привезли дитям-сиротам медикаменти, білизну, пелюшки тощо на 12 тисяч німецьких марок.

Хоч я прикро, так до поїзду надають дитячий доглядований закладу лише іноземці. Схоже, наші державці ці діти не потрібні. Бо як розповісти те, що на ремонт застарілого обладнання сиротському будинку кошти не виділяють. Як повідомили в Управлінні охорони здоров'я Київської обласної адміністрації (яке опікується дитбудинком), із закладом лише проводять взаємозалізи за комунальні послуги, світло, харчі, виділяють гроші на зарплату працівникам і на виплату якоїсь аварії. На інше в кушом бюджету коштів немає. Звісно, де їх узяти,

коли держава торік профінансувала заклади опіки здоров'я на 40 відсотків. Можливо, з прийнятим бюджетом на поточний рік ситуація зміниться на краще. Бо, по суті, дитячироті залишені напризволяще. Добре, що щемить серце за українських малюків у доброділі з Німеччини. Так, директор банку Швабіє банк-Петер Ліндер (Федеральна земля Баден-Вюртемберг) несподівано переказав на рахунок сиротського закладу 10 тисяч німецьких марок.

До речі, нині в дитбудинку виховується 121 дитина. Сиріт тут утримують



до трьох років, малюків-інвалідів до чотирьох, а потім переводять до спеціальних закладів. За словами працівників дитбудинку, різко зросла кількість дітей, від яких відмовилися батьки. І причина не тільки у вроджених вадах немовлят. Це свідчення того, що сім'ї, матері-одиначки не в змозі нині самотужки утримувати дітей.

І все-таки знаходяться сім'ї, які їх усиновлюють.

Уже знайшли своїх тат і маму більш як 80 малюків. Вісімнадцятеро — потуг пили у сім'ї за кордоном. Важливо й те, що допомога, надана сиротському будинку представниками Німецько-українського форуму, не одноразовий захід. Як зазначила фрау Рау, така підтримка буде постійною.

Віталій КРАСНОК. Фото Володимира НЕГРЕБЕЦЬКОГО.

## Вимірюй природний газ лічильником, а не на око!



Коментар

На тлі підвищення тарифів на житлово-комунальні послуги до 100% собівартості, відповідно до вимог МРФ, споживачам на майбутнє уряд не варто. Так що, не відкупавшись, платити все одно доведеться. Платитиме лише скільки і за якими тарифами.

Нещодавно консультативна фірма ПАДКО (Агенція США з міжнародного розвитку), виконуючи доручення Міністерства праці та соціальної політики України, провела моніторинг споживання природного газу в нашій країні. Результати дослідження незалежні експерти свідчать про те, що ми переплачуємо за природний газ, який насправді не використовуємо.

Вичислив майже чотири тисячі родин — отримувачів житлових субсидій, які користуються за особами оплати газу, ми дійшли висновку, що фактичний рівень споживання газу на 22–28% менший за нормативний, — коментує керівник аналітичних програм ПАДКО Ольга Ромеюк. Отже, українські сім'ї змушені платити за газ, який не споживали.

Для довідки: населення України використовує майже третину (29,8%) від загальних обсягів споживання природного газу в країні. «Голубе» паливо обіграє і тоді у 100 млн. 270 тисяч українських родин (4 млн. домогосподарств використовують газ для опалення).

В Україні частина природного газу в загальному споживанні енергії становить близько 45%, що є одним з найвищих показників за всіма країнами Європи. За обсягами споживання газу наша країна посідає шосте місце у світі і перше — із розрахунку на одного мешканця. Майже третина загальних обсягів споживання газу припадає на сектор домашніх господарств.

Ще 1996 року Кабінет Міністрів видав Постанову № 619 «Про затвердження норм споживання природного газу за відсутності га-

зових лічильників», яке змусило порядок оплати за газ. Коли раніше населення сплачувало за газ для обігрівання житла за єдиними нормативами протягом усього року, то тепер пропонується платити лише за спожитим газом протягом одного сезону (не більш як 7 місяців). Цим само докупити газ, який не споживався, населення сплачує за обсягом спожитого газу. Протягом 1998–1999 рр. змінюються лише відповідальності за «облічування» та державна фінансування акцій, під ідею залишається незмінною, утім, як і результати.

Щоб проконтролювати реальну затребуваність природного газу, уряд видає кілька постанов, які ми намагалися стимулювати встановлення побутових газових лічильників у кожну родину». Протягом 1998–1999 рр. змінюються лише відповідальності за «облічування» та державна фінансування акцій, під ідею залишається незмінною, утім, як і результати.

Якби цей результат був не нульовим і в 1997–1998 рр. лічильники все-таки докинули в усіх домогосподарствах, які користуються правом на отримання житлових субсидій, то економіка бюджетних коштів за рахунок скорочення витрат за програмою житлових субсидій становила б майже 130–160 млн. грн. За оцінками експертів, за наявності лічильників у період зимового опалення вального сезону можна було б зекономити 110–130 млн. грн.

Між урядом України та Європейським банком реконструкції і розвитку відбулися переговори щодо

надання нашій країні цільового кредиту в розмірі 80 млн. доларів на придбання лічильників. Однак Верховна Рада так і не ратифікувала цей кредитний договір.

Відповідно до чинного в 1998–1999 рр. порядку нарахування субсидій, скорочення споживання природного газу призвело до зменшення коштів, які йдуть з місцевих бюджетів постачальникам газу. Ця система не викликала зацікавленості споживачів у встановленні лічильників і економії природного газу. Ба громадяни своїм коштом купували і встановлювали лічильники, а зис від цього майже винятково місцеві бюджети, принаймні до того, доки громадяни отримували житлові субсидії. Отже, економія не виглинула! Щоб виправити помилку історичної постанови № 619 Кабінету (за відсутності лічильників, житлові субсидії нараховували на підставі діючих нормативів) і стимулювати населення до економії газу, придумано новий механізм призначення субсидій. За словами міністра праці й соціальної політики України Миколи Іошенка, субсидію до використання природного газу за новою схемою нараховуватимуть не за фактичним розміром споживання, як раніше, а за установленною нормою. Якщо сім'я бережливо витрачати «голубе» паливо, а не накупити премія за економію. Наприклад, він витратить 100 грн на газ, а за установлену норму, він має право на премію в розмірі 1% зменшен-

ня оплати за цей вид «згріваючих» послуг. Це означає, що під час отримання наступної субсидії розмір буде вже 19% (а не трайніший 10%) сукупного доходу сім'ї.

Заїт про споживання природного газу в Україні, виконавши ПАДКО на замовлення Міністерства праці й соціальної політики, зажадало апаратом від-прем'єр-міністра Юлії Тимошенко.

Ольга ВАУЛІНА.

Отримувати більше, ніж споживаємо... А скільки споживаємо — ми не знаємо...



Оголошення

До уваги акціонерів  
Поточного вікратного  
акціонерного товариства  
«Облаграпостач»

28 березня 2000 року о 14-й годині за адресою: м. Полтава, вул. Жовтнева, 86, УІ по чергові загальні збори акціонерів ПБАТ «Облаграпостач».

Порядок денний:  
1. Заїт голови правління про фінансово-господарський стан діяльності ПАТ «Облаграпостач» за 1999 рік та його затвердження.  
2. Заїт і виконання голови ревізійної комісії та їх затвердження.

3. Заїт розмір і порядок виплати дивідендів за 1999 рік.  
4. Про порядок розподілу прибутку на 2000 рік.  
5. Визначення та покриття збитків за 1999 рік.

Рестрація учасників зборів: 28 березня 2000 року з 12.00 до 12.00 за місцем проведення зборів.

Для реєстрації при собі мати: — сертифікат акції або виписку з реєстру акціонерів; — документ, який засвідчує особу;

— довіреність на право участі у зборах уповноваженої особою, оформленої з чинним законодавством.

Довідки за телефонами:  
2-94-16,  
2-79-43,  
56-22-94.

Це тепле слово — економія!

### До уваги акціонерів ЗАТ «Хутораторс»

Повідомляємо, що 25 березня 2000 р. об 11-й годині за адресою: 02680, м. Київ, вул. Корнієвська, 4, в актовому залі товариства відбудуться чергові загальні збори акціонерів ЗАТ «Хутораторс».

#### Порядок денний:

1. Звіт голови правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1999 р.
2. Звіт голови ревізійної комісії.
3. Звіт голови спостережної ради.
4. Затвердження річного звіту і балансу за 1999 рік, акта ревізії та звіту спостережної ради. Затвердження розподілу прибутку і рішення про виплату дивидендів за 1999 рік та інших прибутків правлінням банку. Плановий розподіл прибутку на 2000 рік.
5. Вирішення питання про передачу в оренду або продаж майна «Чинадівської філії та цукрових заводів з цим питанням подальшої діяльності або ліквідації».
6. Різне.

Регістрація учасників зборів з 10-ї години ранку.

Правління ЗАТ «Хутораторс».

Арбітражний суд Запорізької області (69001, Запоріжжя, вул. Шаумяна, 4) за заявою КБ «Приватбанк» порушив справу № 5/3/911 про банкрутство товариства з обмеженою відповідальністю НІФ «Інтерконтакт» (72319, Запорізька обл., Мелітополь, вул. 8-го Березня, 10, п/р № 26004210081001 у МВ ЗРУ КБ «Приватбанк», МФО 313399).

Арбітражний суд Запорізької області приймає заяви кредиторів та санаторів протягом місяця з дня публікації оголошення.

### Уважаємо акціонерів!

«Об'єднане, що об'єднує» об'єднання акціонерів ОАО «Облтопшох» стосовно 24 марта 2000 г. по адресу: 83086, г. Донецьк, вул. Донецька, 38. Початок реєстрації: 9.00. Початок роботи: 11.00.

#### Повестка дня:

1. Очет председателя правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности общества и задачи на 2000 год.
2. Очет ревизионной комиссии.
3. Утверждение баланса за 1999 год.
4. Принятие изменений и дополнений к Уставу.
5. Утверждение сметы расходов аппарата управления на 2000 г.
6. Разное.

Учасникам зборів необхідно мати при собі документ, що удостоверяє юридичну особу, а для представителів акціонерів — довіреність на перенесення права на участь у зборі.

Справки по телефону: (062) 337-11-32.

Правління ОАО «Облтопшох».

Арбітражний суд Херсонської області (325000, Херсон, вул. Горького, 18) за заявою акціонерно-го товариства з обмеженою відповідальністю «Хімерс» порушив справу № 5/222-Б від 18.10.1999 р. про визнання банкрутом акціонерного товариства відкритого типу «Новокаховський мобільний комбінат», 326840, м. Новокаховка, вул. Південна, 1. Особий рахунок: 26090301820074 у Новокаховському відділенні АК ПІБ «Промісбанк», МФО 352264, код ЗКПО 05482893.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Коллективне сільськогосподарське підприємство «Великодимерське» повідомляє про свою ліквідацію згідно з рішенням зборів уповноважених, протокол № 1 від 26.01.2000 р. Претензії приймаються протягом двох місяців з дня публікації оголошення за адресою: 07442, с. Велика Димерка, Київська область, Броварський район, вул. Паркова, 12.

### Правління Акціонерного банку «АЖЮ»

Повідомляємо, що 24 березня 2000 року о 16.00 у приміщенні конгрес-холу МЗСЗ готелю «Львівська площа», 8 відбудуться річні загальні збори акціонерів.

#### На порядку денний вноситься наступний питання:

1. Звіт правління про результати роботи банку за 1999 рік.
2. Звіт ревізійної комісії.
3. Затвердження звіту ревізійної комісії та балансу банку за 1999 рік.
4. Розподіл прибутку банку за 1999 рік.
5. Вибори ради банку та ревізійної комісії банку.
6. Заяви кредиторів та санаторів особи або уповноважені представники зареєстрованих осіб на підставі довірчих, оформлених згідно з чинним законодавством. При собі мати паспорт або інші документи, що посвідчують особу.

Регістрація учасників зборів починається о 15.00.

Додатки за телефоном: 244-27-42 (відділ чинних паперів).

### ДО УВАГИ АКЦІОНЕРІВ ВАТ «Пісківський завод скловиробів»

30 березня 2000 року о 13 годині за адресою:

Київська обл., Бородянський р-н, с.мт. Пісків, вул. Жовтнева, 1.

відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ «Пісківський завод скловиробів».

#### Порядок денний:

1. Звіт Голови Правління.
2. Звіт Спостережної Ради Товариства.
3. Звіт Ревізійної комісії Товариства.
4. Порядок розподілу прибутку та заходів щодо поліпшення виробничості Товариства.
5. Прийняття фінансового плану на 2000 рік.
6. Прийняття нової редакції Статуту Товариства.
7. Обрання органів управління Товариства.
8. Прийняття документальної форми випуску акцій.
9. Про передачу ведення реєстру власників акцій.
10. Різне.

Початок реєстрації учасників зборів відбувається о 12 годині в день проведення зборів.

Для участі у зборах необхідно мати при собі паспорт.

Для представників - власників чинним оформлене довірення\*.

\*довірення має бути посвідчено нотаріусом (співрадою). Правління або реєстратори.

Правління Товариства

### До уваги акціонерів ВАТ «АТП-16306»

Загальні збори акціонерів та їх представників відбудуться 24 березня 2000 року о 13-00 в актовому залі підприємства.

Регістрація акціонерів та їх представників з 12:00

#### Порядок денний

1. Звіт правління про підсумки фінансово-господарської діяльності товариства за 1999 рік.
2. Звіт ревізійної комісії про перевірку фінансової діяльності ВАТ «АТП-16306».
3. Вибори спостережної ради.
4. Прийняття внутрішніх нормативних актів.
5. Внесення змін і доповнень до статуту ВАТ «АТП-16306».

При собі потрібно мати паспорт.

Додатки за тел. 40-99-26.

### Уважаемые акционеры ОАО «ОДЕССКОММУНПРОЕКТ»!

Правление открытого акционерного общества «ОДЕССКОММУНПРОЕКТ» сообщает о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 28 марта 2000 г. в 12 часов в помещении акционерного зала ОАО по адресу: «Одесса, ул. Терешковской, 15, второй этаж (проезд трамвайной № 9, 10 до остановки «Улица Терешковской»).

Регистрация акционеров будет проводиться по месту проведения собрания 27 марта 2000 г. с 14 до 18 часов и 28 марта 2000 г. с 9 до 11 часов 30 мин.

#### Повестка дня:

1. Итоги работы ОАО «ОДЕССКОММУНПРОЕКТ» за год. Распределение прибыли.
2. Очет ревизионной комиссии по итогам работы ОАО за год.
3. Очет наблюдательного совета за год.
4. Выборы руководящих органов ОАО, ДП.
5. Утверждение регистратора ОАО, ДП.

Для участия в собрании акционеров необходимо иметь при себе документ, удостоверяющий личность, а для представителей также доверенность.

С материалами, подготовленными к общему собранию, можно ознакомиться по указанному адресу, в бухгалтерии (с. 31).

Телефон для справок: (0482) 66-30-57.

Правление ОАО «ОДЕССКОММУНПРОЕКТ».

### АКБ «Банк Австрия Кредитнашталт Україна»

повідомляє, що Чергові Загальні Збори Акціонерів відбудуться 24 березня 2000 року, в п'ятницю о 14.00 у приміщенні Кредитнашталт АГ за адресою: Австрія, м. Відень, вул. Шоттенгассе, 6 (на першому поверсі у «Lila Pauer»).

#### Порядок денний:

1. Виквітті зборів.
2. Обрання голови зборів.
3. Обрання секретаря зборів.
4. Затвердження порядку денного зборів.
5. Затвердження звіту ревізійної комісії.
6. Затвердження фінансового звіту АКБ «Банк Австрія Кредитнашталт Україна» за 1999 рік, підтвердженого аудитором.
7. Призначення зовнішнього аудитора на 2000 рік.
8. Затвердження стратегії/Бізнес-плану банку.
9. Різне.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

### Правление ОАО «Раздельный элеватор»

додаток до сведения акционеров, что 24 марта 2000 года по адресу: Одесская обл., г. Раздельный, ул. Ленина, 103, в помещении административного здания ОАО «Раздельный элеватор» состоится общее собрание акционеров ОАО «Раздельный элеватор», на котором собрания в 10.00.

#### Повестка дня:

1. Очет правления о финансово-хозяйственной деятельности акционерного общества за 1999 год. Очет ревизионной комиссии. Утверждение годового отчета, баланса и заключение ревизионной комиссии. Основные направления деятельности общества на 2000 год.
2. Выборы председателя правления общества.
3. О порядке распределения прибыли за 1999 год и утверждение размеров начисления фондов на 2000 год.
4. О мерении реестра акционеров.
5. Об участии в уставном фонде ЗАО «Торговый дом «Дельта-Транспорт».
6. Регистрация учасников собрания будет проводиться с 8.30 до 9.45.

Для принятия участия в собрании необходимо иметь:

1. Паспорт.
2. Доверенность на право участия в собрании (для представителей акционеров).

Правління ВАТ «Золочівська швейна фабрика»

Відповідно до ст. 43 закону України «Про господарські товариства» на пропозицію акціонерів порядку денний загальних зборів акціонерів ВАТ «Золочівська швейна фабрика», що відбудуться 12 березня 2000 року о 12.00 за адресою: м. Золочув, вул. Тернопільська, 1, доповнено наступним питанням:

Про вирішення питання щодо розміщення акцій товариства.

Тел. (03265) 4-22-81.

Правління ВАТ.

### До уваги акціонерів ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст»

24 березня 2000 року об 11.00 за адресою: Закарпатнафтопродукт-Хуст, м. Хуст, вул. Волянка, 24 відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст».

#### Порядок денний:

1. Про затвердження підсумків діяльності ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст» за 1999 р.
2. Про затвердження висновків ревізійної комісії.
3. Про визначення строку та порядку виплати дивидендів за 1999 рік.
4. Про визначення порядку розподілу прибутку на 2000 рік.
5. Прийняття рішення щодо виключення товариством власних акцій.
6. Визначення форми випуску акцій ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст».
7. Затвердження нової редакції статуту ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст».
8. Обрання персонального складу органів управління ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст».
9. Різне.

Регістрація учасників загальних зборів акціонерів буде здійснюватися з 9.00 до 10.45 за місцем проведення зборів. Для реєстрації учасників зборів необхідно мати:

- документ, що посвідчує особу;
- довіреність на право участі у зборах (для представників акціонерів).

Пропозиції акціонерів щодо порядку денного зборів приймаються на підписи не пізніше ніж за 30 днів до їх скликання.

Телефон для довідок (03142) 2-21-39.

Правління ВАТ «Закарпатнафтопродукт-Хуст».

Арбітражний суд Івано-Франківської області (76000, Івано-Франківськ, вул. Грюнвальтська, 11) за позовом акціонерного товариства закритого типу «Хімерс» порушив справу № Б-8-1/99 по визнанню банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Українотрансшпінат» (76000, Івано-Франківськ, вул. Південна, 1).

Особий рахунок: 260605252528001 у Івано-Франківській філії КБ «Приватбанк», МФО 336677, код ЗКПО 24684428.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Заяви кредиторів та санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.

У номері

Київ

## Земля поповнить казну

(Початок на 1-й стор.)

90% копій, отриманих від операцій купівлі-продажу, поповнить місцеві бюджети (якщо земля перебуває в муніципальній власності) або дерайонізові (якщо бода державна). 10% піде на оплату послуг підприємств, які проводять оцінку, розробку та підготовку документів для придбання-реалізації землі.

За оцінками, вартість земель несільськогосподарського призначення (сього — близько 500 тис. га або трохи більше, ніж 0,5% загальної земельної площі України) становить близько 40 млрд. грн. Наприклад, сектор землі в Києві обійдеться покупцеві в суму від 200 до 500 тисяч гривень.

Вінниця

## У власника врожайніший і дітинці повніші

СЬОГОДІНІ на сесії Вінницької обласної депутатської ради розглядають програму розвитку особистих підсобних господарств. За статистикою, на невеликих присадибних ділянках виробляється більше половини сільськогосподарської продукції: 99,5 відсотка картоплі, 75 — овочів, 60 — цукрових і їстівних. Свіжескороплених свиней, 68 — м'яса і 61 — молока.

Плановано виділити з бюджету близько двох мільйонів гривень для придбання високопродуктивних сортів картоплі, інших сільськогосподарських культур.

Розраховуватимуться селяни виробленою продукцією.

Донецьк

## Страшна ціна вугілля

Минулі вихідні на вугільних шахтах Донецької, як і попередні, текли старі традиційні заходи на честь «Ліан». Саме на цьому форумі відбуваються, як зазвичай, всі консултантські заходи з зарубіжними аналогами і чи купуватимуть його в нас казахські хазари. Голова правління АТ «Олександрівський завод «Антіонтан» Віктор Сасно на виступі закликав оптимістично. Він переконаний, що дитя його підприємства акціям чомусь і поступається іноземним компаніям, то лише — ціною. Або купити «Ліан» у кінця разів, де — близько 80 тисяч доларів.

Кіровоград

## Нашим «Ланам»

### і казахські степи по колах

У нещодавно в Алматы розпочалося всеказахстанське ярмарок. Приїхав сюди «показати себе» олександрівський зернозбиральний комбайн «Ліан». Саме на цьому форумі відбуваються, як зазвичай, всі консултантські заходи з зарубіжними аналогами і чи купуватимуть його в нас казахські хазари. Голова правління АТ «Олександрівський завод «Антіонтан» Віктор Сасно на виступі закликав оптимістично. Він переконаний, що дитя його підприємства акціям чомусь і поступається іноземним компаніям, то лише — ціною. Або купити «Ліан» у кінця разів, де — близько 80 тисяч доларів.

Фотограф

Учасник 6-го туру Всеукраїнського турніру «Когити року», що проходить у суботу в Києві, черкащині, чемпіон світу з пауерліфтингу Володимир Іваненко боксирує 60-тонний залізничний вагон.



фото Олександра СИНІЦЬКО (УМІН)

Редактор номера Віталій ЖЕКЕРА.

Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.

Редактори: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕКЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДЯ.

Головний редактор Сергій ПРАВДНИКОВ.

■ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях

відповідальність несе рекламодавець.

■ Редації не закликає поділяти позицію авторів публікацій.

■ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

■ Рукописи не повертаємо.

■ Інформація з читачами — тільки на сторінках газети.

# «Істо вшановує кращих людей»

Три години в суботу в Російському драматичному театрі імені В. Чкалова тривало нагородження переможців конкурсу «Гордіний року». Миколайівці урочисто вшановували відомих журналістів, керівників підприємств, педагогів, медиків, банкірів. Багато хто з них іде таких усього України. Це, наприклад, Сергій Сіпко — керівник фірми «Сандор», соки якої можна «погледити» в усіх областях країни, Олександр Кременко — фотокореспондент ДІНАУ, репортажі якого регулярно з'являються в провідних виданнях Києва, Володимир Тулуб — директор підприємства «Фрост», який зміг підняти зупинений холодокомунікаційний і налагодити випуск відомого на півдні морозива. Звання «Людина року» присвоєно міському голові Анатолію Олексійовичу Олійнику, який багато зробив для розвитку Миколаєва.

Фото Олександра КРЕМКА (ДІНАУ).

Володимира Тулуба (зліва) вітають заступник міського голови Таміла Буганко і представник оргкомітету конкурсу Валерій Карнаух



# Щоб не горіло і не палало

Ювілей

СЬОГОДІНІ в Чернівці святкують 225-му річницю створення першої в Україні пожежної команди. З цієї нагоди на Красній площі алаштовано виступку протипожежної техніки. До міста на Десні з Хмельська гості з Білорусії, Росії, сусідніх областей.

Українські літоси сповнені повідомлення про пожежі, внаслідок яких час від часу виникають цілі міста. Мабуть, не випадково міський влад Чернівца в 1775 році спало на думку створити біля налінійну систему захисту від воєнних перипу пожежну команду, яка вже 8 лютого і почала роботу.

Дещо пізніше, з 1848 року, створеної біля само підрозділи в інших містах Приднісся. Скажімо, перша

пожежна команда у Ніжині заявила про себе 1865 року. В її штаті налічувалося 20 пожежників. За кошти населення Козельця 8 серпня 1878 року почала діяти пожежна частина, яка мала коней, наоси, діжки та інші обладнання. У 1900-му Новгород-Сіверська міська дума теж порушила клопотання про затвердження штатів пожежкоманди. Наступного року утворено Прилуцьке пожежне товариство.

За словами начальника управління державної пожежної охорони УМВС України в області Юрія Федорова, всь 225-річчя історія пожежної служби Чернівцівши — це приклад героїчної боротьби вогнеборців зі стихією, за життя людей і вартування майна. Лише торік пожежники, зробили 1237 виїздів, вартували 324 потерпілих, зберегли від вогню 1035 голів тварин, матеріальних цінностей на загальну суму понад 13 мільйонів гривень.

Нині в системі державної пожежної охорони області працюють 1730 пожежників, які мають у підпорядкуванні 340 спеціалістів. Боротьбою з вогнем професійно займаються і 470 пожежних пунктів сільгоспінтервенту.

Сергій ПАВЛЕВ

Чернівська область.

Спорт

# Крок до відродження

Теніс

4 лютого, Андрій Дерновський — Жоао Куїна-Сілва — 7:6 (8:6), 6:4, 3:6, 3:6, 6:4. Андрій Мелвез — Бернардо Мота 6:1, 6:3, 4:6, 6:2.

3 лютого. Мелвез/Андрій Рибалко — Сілва/Емануел Оуту — 7:5, 6:4, 6:4.

6 лютого. Оуту/Рибалко — Сілва — 6:3, 6:4. Дерновський — Мота — 5:7, 6:3, 6:7 (5:7).

Українські тенісисти переконливо і ефективно здолали нелегкий португальський бар'єр. Ринше всі наші прихильники тенісу України пов'язували з нашою «зіркою» — Андрієм Мелвезом. І тепер він, безумовно, головна персونا у збірній. Проте цього разу, що найприємніше, наразі завоює себе молодийші ешелони. Спортсменом повзав назвав Мелвеза перемогу у стартовому матчі 18-річного киянина Андрія Дерновського

над одним із найавторитетніших в Європі тенісистів Жоао Куїна-Сілви. Не вистав відразу, коли довелось вийти на подіум з тим самим Сілвою, і 19-річний лівів'янин Орест Петруш.

Фактично вже першого дня наші заклали підвалини перемогі. А закрипи ті достроково, вигравши парні гри.

Організація матчів була відмінна. Заслуга у цьому Федір тенісу України на чолі з і президентом Германом Бендермаєном, корпоративний директор (генеральний директор, віце-президент ФТУ, він і директор матчу, Сергій Лашука), спонсорів — компанії «УТЕЛ», торговель марки «Шустов».

Тепер у квітні збірна України в Марокко постараться підвищитися у класі.

Фото Сергія ЧУЗАРОВА.

# Нарізних рівнях

Футбол

Товариський матч. Київ. «Динамо» (Київ) — «Шхтар» (Донецьк) — 1:2. Себерніков, 45. Крипак, 13. Станківський, 38.

«Динамо»: Марущак (Романенко, 46), Діащенко (Ковба, 82), Бєвський, Федоров, Радченко, Лисовський (Козалов, 46), Ермоленко (Кутас, 46), Шехотилін (Цілик, 61), Себерніков, Венглінський, Максим'юк.

«Шхтар»: Ботвиньов, Леонів, Котов, Бєнко, Шмарко, Селезньов, Крипак (Почувер, 67), Абрамов, Матвеєв, Шелєва (Бєль, 70), Станківський.

«Динамо» — Шхтар (Орбу, 68), Орбу (Пєстраков, 46), Воробей.

Чемпіонат Італії. «Мілан» — «Барі» — 4:1. Один м'яч забив Андрій Шевченко з 15 м'ячами очоло список найкращих бомбардирів.

Чемпіонат Іспанії. «Мадрид» — 5:2.

Чемпіонат Німеччини. «Гамбург» — «Баварія» — 0:0.

Добірку підготував Віктор БРАНИЧКИЙ.

Голос України

Матч Кубка Девіса (Євро-Африканська зона першої ліги). Україна — Португалія — 4:1. Київ. Спорткомплекс «Меридіан».



# Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса ВР України.

252019, м. Київ-19,

вул. М. Грушевського, 4.

Адреса редакції:

03047, 48-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНІ: для довідок — 441-88-23;

редакції — 224-72-54;

відділ реклами — 441-86-50,

441-89-34, 441-89-44;

телеграф — 449-85-62.

E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України